

ORIGINAL

Return migration and cultural diversity in university students of a public Higher Education Institution

Migración en retorno y diversidad cultural en estudiantes universitarios de una Institución de Educación Superior pública

Claudia Beatriz Enríquez Hernández¹  , Javier Salazar Mendoza²  , Edith Castellanos Contreras¹  , Enrique Alexander Fernández Ortiz¹  , Onfaly Danae Sánchez Gracida³  , Miguel Angel Lopez Ocampo¹  , Ernestina Méndez Cordero¹  , Abigael Xilot Sánchez⁴  , Heidy Yelni Díaz Oviedo¹  , María de los Ángeles Onofre Santiago²  

¹Universidad Veracruzana, Facultad de Enfermería, Región Veracruz. Veracruz, México.

²Universidad Veracruzana, Facultad de Enfermería, Región Orizaba-Córdoba. Veracruz, México.

³Universidad Veracruzana, Vicerrectoría, Región Veracruz. Veracruz, México.

⁴Universidad Veracruzana, Sistema de Enseñanza Abierta, Región Xalapa. Veracruz, México.

Citar como: Enríquez Hernández CB, Salazar Mendoza J, Castellanos Contreras E, Fernández Ortiz EA, Sánchez Gracida OD, Lopez Ocampo MA, et al. Return migration and cultural diversity in university students of a public Higher Education Institution. Salud, Ciencia y Tecnología. 2025; 5:1830. <https://doi.org/10.56294/saludcyt20251830>

Enviado: 22-01-2025

Revisado: 08-04-2025

Aceptado: 12-07-2025

Publicado: 13-07-2025

Editor: Prof. Dr. William Castillo-González 

Autor para la correspondencia: Claudia Beatriz Enríquez Hernández 

ABSTRACT

Introduction: migrant students returning to Mexico face various structural, economic, cultural and educational barriers. Their identity, formed in the United States, conflicts with the Mexican school system, which does not consider cultural and linguistic diversity. Young people face difficulties to integrate due to lack of resources, lack of knowledge of academic Spanish and lack of intercultural pedagogical strategies. In addition, they face social barriers such as isolation and discrimination. To achieve their integration, an inclusive educational system that involves the entire school community, promoting empowerment, is crucial. **Objective:** to identify the conditions of returning migrant and cultural diversity in university students of a public Higher Education Institution.

Method: quantitative approach of exploratory, observational and transversal type, the instrument called “Questionnaire to identify the student population in conditions of vulnerability” designed by the Vice-Rector and Academic Secretariat of the Veracruz Region of the Universidad Veracruzana, was applied in August and September 2024 to 2 363 students from various academic areas in the Veracruz Region.

Results: 1,18 % reported having lived in another country, 28,57 % stated that it was a voluntary return, 17,86 % were forced by working conditions, 3,57 % due to situations of discrimination and 50 % reported others.

Conclusions: this study provides a social panorama that should be addressed in a timely and efficient manner, promoting equity in education, addressing the specific needs of each student and ensuring that the entire university community efficiently concludes their studies and does not fall into a situation of educational lag or dropout.

Keywords: Cultural Diversity; University Students; Higher Education Institution; Migration.

RESUMEN

Introducción: los estudiantes migrantes de retorno a México enfrentan diversas barreras estructurales, económicas, culturales y educativas. Su identidad, formada en Estados Unidos, entra en conflicto con el sistema escolar mexicano, que no considera: diversidad cultural y lingüística. Los jóvenes enfrentan

dificultades para integrarse debido a falta de recursos, desconocimiento del español académico y falta de estrategias pedagógicas interculturales. Además, se enfrentan a barreras sociales como el aislamiento y la discriminación. Para lograr su integración, es crucial un sistema educativo inclusivo que involucre a toda la comunidad escolar, promoviendo la capacitación.

Objetivo: identificar la condición de migrante en retorno y diversidad cultural en estudiantes universitarios de una Institución de Educación Superior pública.

Método: enfoque cuantitativo de tipo exploratorio, observacional y transversal, el instrumento denominado “Cuestionario para identificar a la población estudiantil en condiciones de vulnerabilidad” diseñado por Vicerrectoría y Secretaría Académica de la Región Veracruz de la Universidad Veracruzana, se aplicó en agosto y septiembre de 2024 a 2 363 estudiantes de diversas áreas académicas en la Región Veracruz.

Resultados: el 1,18 % reportó haber vivido en otro país, 28,57 % manifestó que fue un regreso voluntario, 17,86 % fue forzado por condiciones laborales, 3,57 % debido a situaciones de discriminación y 50 % reportaron otras.

Conclusiones: este estudio brinda un panorama social que debe ser atendido de manera oportuna y eficiente, promoviendo la equidad en la educación, atendiendo las necesidades puntuales de cada estudiante y logrando que toda la comunidad universitaria concluya eficientemente sus estudios y no caigan en una situación de rezago o deserción educativa.

Palabras clave: Diversidad Cultural; Estudiantes Universitarios; Institución de Educación Superior; Migración.

INTRODUCCIÓN

Las generaciones de migrantes se definen por el lugar de origen, edad y etapa de vida al momento de su llegada a Estados Unidos. En el caso de los estudiantes migrantes de retorno, menciona que llegaron a Estados Unidos en la infancia intermedia y edad escolar; gran parte de su educación primaria y media superior la realizaron en ese país, por tanto, su identidad ha sido construida en aquella cultura (entendiendo que los diferentes países, etnias, culturas y costumbres intervienen en esta construcción) y se identifican como estadounidenses.⁽¹⁾

Las barreras estructurales por las que dichos estudiantes pueden atravesar se caracterizan por cuestiones económicas, administrativas educativas y culturales, que se relacionan con falta de acceso a instituciones educativas porque no cuentan con documentos de identidad o de antecedentes escolares en México, dificultad para ingresar a un medio educativo, ausencia de estrategias para la nivelación académica y desorientación recibida sobre los procesos de admisión, aunado muchas veces a la falta de recursos económicos.

Esta problemática se encuentra estrechamente relacionada con el modelo escolar de México, que no responde a la sociedad actual, es decir, no contempla la diversidad imperante o bien tampoco considera los antecedentes multiculturales y multilingüísticos de este tipo de estudiantes, por tanto, estos jóvenes se enfrentan a desafíos propios de la lengua (lectura y escritura) e identitarios como de aprendizaje pues muchas veces no es significativo para ellos.⁽¹⁾

Sumado a lo anterior, las barreras culturales juegan un papel crucial, se relacionan con las dificultades en el manejo del español académico por parte de los estudiantes transnacionales, diferencias socioculturales en los contextos escolares o en contenidos curriculares entre los sistemas estadounidenses y mexicano, escaso bilingüismo del personal educativo, además, que en la mayoría los maestros no cuentan con una pedagogía intercultural para integrarlos a sus experiencias educativas.

Estas características se relacionan con la identidad migratoria que poseen los estudiantes, ya que es cambiante y flexible por ser un proceso dinámico, ellos (los estudiantes), se encuentran viviendo “vidas duales” por lo que experimentan una convergencia en varios espacios, provocando tensiones para integrar su identidad individual como colectiva.⁽¹⁾

Es importante señalar que el capital lingüístico de las personas es parte de su identidad cultural, se forma en edades tempranas y resulta de modelos de pensamiento, reforzados en los hogares y las escuelas; en otras palabras, se entiende como un recurso determinado por las habilidades de los padres, aspiraciones, prácticas culturales, estilos de crianza y la influencia de grupos sociales.⁽²⁾

La adquisición de múltiples lenguas puede darse en diversas etapas de la vida en función de la exposición social y duración de la educación formal. La adaptación lingüística forma parte de la aculturación de los migrantes en las sociedades de destino. La meta sería ésta (integración lingüística), que se entiende como la adquisición de competencias para lograr trayectorias exitosas de integración estructural en el destino, sin perder la de origen.

En el caso de los estudiantes transnacionales en México, integrarse lingüísticamente significaría adquirir las competencias del español útiles para tener éxito en la escuela a la vez que se usan y desarrollan las competencias

del idioma inglés.⁽²⁾ Como último dato, las barreras sociales a las que se enfrentan los estudiantes en retorno se les caracteriza como la separación familiar, falta de redes sociales en las escuelas, dispersión escolar de los estudiantes migrantes, ya que en ocasiones los niños (migrantes) se aíslan y prefieren permanecer invisibles por el temor a ser discriminados por su forma de hablar o de vestir, ante este panorama, es necesario que el sistema educativo mexicano sea más flexible para ayudar a los estudiantes a incorporarse y resulta imperante contar con una educación inclusiva, para lograrlo habrá que involucrar a toda la comunidad universitaria desde funcionarios, docentes y administrativos con capacitación, sobre las normativas vigentes de los asuntos migratorios.⁽¹⁾

Ahora bien, en lo que a diversidad cultural respecta según el censo del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), en el 2010 existían 117 mil 221 hablantes de lenguas originales, lo que representa menos del 3 % de la población total. Las trayectorias escolares de las y los jóvenes indígenas (comunidades equiparables) en México, en contraposición a las de los no indígenas, permiten entender el papel que juegan la desigualdad, inequidad social y política en el acceso a la educación básica.⁽³⁾

Estas brechas, poco a poco, se van incrementando en el acceso a la educación media y superior, se puede confirmar en el índice de analfabetismo que tiene la población de entre 6 y 14 años hablante de alguna lengua indígena donde se muestra que es cinco veces mayor que en la población no hablante de estas. Datos del Instituto Nacional de Evaluación Educativa, la escolaridad promedio de un joven no indígena es de 9,4 años, mientras que la de un joven indígena es de solo 6,6 años, solo el 33 % de las personas mayores de 24 años hablantes de alguna lengua original logró culminar su educación primaria, de ese porcentaje, el 5 % terminó la secundaria y solo el 2 % pudo acceder a un nivel de formación profesional.⁽³⁾

Más allá de las posturas institucionales o de reivindicación étnica comunitaria, existen las posiciones de aquellos jóvenes indígenas, quienes se encuentran en una etapa de vida cuyas condiciones y expectativas se suman a este panorama complejo y tenso de la educación intercultural, las personas de origen étnico escolarizadas a nivel superior son jóvenes y, como tales, son actores plurales, dinámicos y complejos, que se encuentran inscritos en múltiples experiencias y que viven simultáneamente en diferentes contextos donde dichas experiencias se resignifican⁽³⁾ y sus sentidos de vida se retratan en las prácticas cotidianas, en los valores, creencias, significados, símbolos culturales generacionales que reproducen y, a la vez, transforman.⁽³⁾

Aunado a lo anterior, se debe tener un enfoque de interculturalidad que contemple no solo a las comunidades equiparables, sino también a los estudiantes afrodescendientes, mestizos y/ o extranjeros, pues una educación con dicho enfoque buscará promover y apoyar la comprensión mutua, el respeto, el aprecio y la integración entre diferentes orígenes culturales, haciendo hincapié en la importancia de reconocer la diversidad en términos de raza, etnia, religión, lengua y entre culturas. Este movimiento pretende fomentar la unidad al tiempo que celebra las características distintivas de las personas.⁽⁴⁾

Como telón de fondo, se le reconoce mediante un terreno de disputas simbólicas, semánticas, políticas, de visibilidad étnica y cultural, pero también de visibilidad personal, específicamente por parte de los/as jóvenes. El modelo intercultural debe plantear interés en las múltiples redes de sentido de la actualidad, resignificando los cambios contextuales e históricos que transforman la familia, comunidad, diversificación de los mercados de trabajo, influencia de los medios de comunicación, desigualdades sociales, nuevos intereses y formas de participación social y política, todo esto, están determinados por la globalización.⁽³⁾

En tal sentido, resulta necesario identificar y caracterizar aquellos estudiantes en desventaja educativa derivada de su condición, ya sea por situaciones familiares o personales, adaptación al sistema educativo, características propias de su identidad, entre otros factores, pues es el primer paso para una posterior intervención con estrategias pertinentes a su condición, con ello, se combatirá la reprobación y/o deserción escolar, además de contribuir en una educación más equitativa.

Las instituciones educativas, al identificar las características y requerimientos específicos de estos estudiantes, podrán asignar recursos de manera eficiente y orientada a la atención de dichas necesidades. Esto puede implicar desde programas de apoyo económico hasta servicios de orientación académica y psicológica que sean culturalmente congruentes y adaptados a las circunstancias de los estudiantes. Es por lo anterior que se plantea el objetivo: identificar la condición de migrante en retorno y diversidad cultural en estudiantes universitarios de una Institución de Educación Superior pública.

MÉTODO

Esta investigación se realizó desde un enfoque cuantitativo de tipo exploratorio, observacional y transversal;⁽⁵⁾ para la recolección de datos se construyó un instrumento denominado “Cuestionario para identificar a la población estudiantil en condiciones de vulnerabilidad” diseñado por la Vicerrectoría y Secretaría Académica de la Región Veracruz de la Universidad Veracruzana, cuenta con 42 preguntas distribuidas en dimensiones; además de una aviso de privacidad y consentimiento informado, fue validado a través de ronda de expertos.

Dicho instrumento se aplicó en agosto y septiembre de 2024 a una población de 2 463 estudiantes de nuevo ingreso en las diversas áreas académicas en la Región Veracruz, de los cuales 100 no aceptaron participar,

quedando integrada la muestra por 2 363 participantes, para el procesamiento de los datos se utilizó estadística descriptiva (frecuencia y porcentajes), con análisis en el programa estadístico Excel.

Es importante mencionar, que dicha investigación se encuentra incorporada a un macroproyecto y se realizó en apego a las consideraciones éticas establecidas por la Declaración de Helsinki.⁽⁶⁾

RESULTADOS

Tabla 1. Estudiantes que refirieron ser migrantes en retorno

Migrante en retorno	n	%
Sí	28	1,18
No	2335	98,82

Fuente: n= frecuencia, %= porcentaje.

Referente a la identificación de migrantes en retorno en la tabla 1 se muestra que 28 (1,18 %) de los estudiantes reportaron haber vivido en otro país.

Tabla 2. Años vividos en otro país

Años	n	%
1 a 2	13	46,43
3 a 4	2	7,14
5 años o más	13	46,43

Fuente: n= frecuencia, %= porcentaje.

Los 28 estudiantes que refirieron estatus de migrante en retorno, en la Tabla 2 se puede visualizar que 13(42,85 %) estuvieron de 1 a 2 años o 5 años o más, respectivamente y 2(7,14 %) entre 3 y 4.

Tabla 3. Razones del retorno a México

Razones	n	%
Voluntario	8	28,57
Forzado por condiciones laborales	5	17,86
Por discriminación	1	3,57
Otras razones	14	50,00

Fuente: n= frecuencia, %= porcentaje.

En cuanto a las razones de su retorno a México, 8(28,57 %) manifestaron que fue un regreso voluntario, 5(17,86 %) fue forzado por condiciones laborales, 1(3,57 %) debido a situaciones de discriminación y 14(50,00 %) reportaron otras, tabla 3.

Tabla 4. Identidad cultural de los estudiantes

Identidad cultural	n	%
Afrodescendiente	20	0,84
Mestizo	48	2,04
Mexicano (a)	2257	95,52
Comunidades equiparables	25	1,05
Extranjero	13	0,55

Fuente: n= frecuencia, %= porcentaje.

Referente a la identidad cultural, en la tabla 4 se expone que 20(0,84 %) de los estudiantes se ubicaron como afrodescendientes, 48(2,04 %) refirieron ser mestizos, 2 257(95,52 %) mexicanos, 25(1,05 %) reportaron pertenecer a comunidades equiparables y 13(0,55 %) eran extranjeros.

Tabla 5. Lenguas mexicanas que hablan los estudiantes		
Lenguas mexicanas	n	%
Tzotzil	2	0,08
Mixteco	1	0,04
Náhuatl	5	0,21
Zapoteco	5	0,21
Chinanteco	1	0,04
Totonaca	1	0,04
Mixe	1	0,04
Mazateco	1	0,04
Tepehua	1	0,04
Zoque	1	0,04
No habla lengua mexicana	2 344	99,38
Fuente: n= frecuencia, %=porcentaje.		

En la tabla 5 destaca que 19 estudiantes refirieron hablar lenguas mexicanas, 1 (0,04 %) Mixteco, Chinanteco, Totonaca, Mixe, Mazateco, Tepehua y Zoque, respectivamente, 2 (0,08 %) reportó Tzotzil y se encontró igualdad con 5 (0,21 %) para Náhuatl y Zapoteco. El resto (99,38 %) solo habla español.

CONCLUSIONES

Las Instituciones de Educación Superior en México dentro de sus funciones se encuentra el recibir a toda aquella persona que quiera formar parte de ellas y continuar con sus estudios universitarios, sin embargo, por condiciones de diferente índole como pueden ser culturales, económicas y/o sociales es que existen situaciones limitantes para aquellos estudiantes que se encuentren en una condición de migrante en retorno o que se identifiquen en una cultura diferente a la mexicana.

En este tenor, la presente investigación brinda un panorama social que debe ser atendido de manera oportuna y eficiente, es fundamental que las Instituciones de Educación Superior reconozcan esta diversidad promoviendo la equidad en la educación, atendiendo las necesidades puntuales de cada estudiante, incentivando actividades que faciliten el aprendizaje mutuo e integración de estos con los demás a fin de lograr que toda la comunidad universitaria concluya eficientemente sus estudios y no caigan en una situación de rezago o deserción educativa por las características personales.

Es por ello que, identificar a estos estudiantes es un primer acercamiento fundamental que ayudará al fortalecimiento de la comunidad universitaria, para facilitar su integración y contribución en el ámbito académico y social. Las Instituciones de Educación Superior podrán preparar a sus jóvenes para un mundo más globalizado e intercultural.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Ramírez A, Izquierdo I, Gonzaga A. Un Acercamiento a las Experiencias Escolares de Estudiantes Migrantes de Retorno de Nivel Licenciatura. Archivos analíticos de políticas educativas. 2023;31(126):1-21. Disponible en: <https://doi.org/10.14507/epaa.31.8306>
2. Vargas Valle ED. Adaptación lingüística de los estudiantes transnacionales provenientes de Estados Unidos en un contexto fronterizo. Lat Am Res Rev. 2022;57(3):627-645. Disponible en: <https://doi.org/10.1017/lar.2022.44>
3. Chávez-González M, Vargas-Silva A, Pérez-Cardales Y, Dimas-Huacuz B. Educación superior, interculturalidad y jóvenes indígenas en Michoacán: factores que influyen en su vida universitaria. Revista Saberes Educativos. 2022;9(Julio-Diciembre 2022):138-168. Disponible en: <https://doi.org/10.5354/2452-5014.2022.67735>
4. Pérez O. Diversidad cultural e identidades: ¿Puede el interculturalismo extenderse a grupos no étnicos? Cuadernos Electrónicos de Filosofía del Derecho. 2023;49(2023):564-575. Disponible en: <https://doi.org/10.7203/CEFD.49.25961>
5. Polit D, Tatano C. Investigación en enfermería. 9ª ed. Barcelona: Wolters Kluwer; 2018.
6. Asociación Médica Mundial. Declaración de Helsinki de la AMM: Principios éticos para las investigaciones

médicas en seres humanos. 2013. Disponible en: <https://www.wma.net/es/policies-post/declaracion-de-helsinki-de-la-ama-principios-etica-para-las-investigaciones-en-seres-humanos>

FINANCIACIÓN

Los autores no recibieron financiación para el desarrollo de la presente investigación.

CONFLICTO DE INTERESES

Los autores declaran que no existe conflicto de intereses.

CONTRIBUCIÓN DE AUTORÍA

Conceptualización: Edith Castellanos Contreras.

Curación de datos: Onfaly Danae Sánchez Gracida, Heidy Yelni Díaz Oviedo.

Análisis formal: Claudia Beatriz Enríquez Hernández.

Investigación: Enrique Alexander Fernández Ortiz.

Metodología: Enrique Alexander Fernández Ortiz.

Administración del proyecto: Miguel Angel Lopez Ocampo.

Recursos: Enrique Alexander Fernández Ortiz.

Software: Ernestina Méndez Cordero.

Supervisión: Javier Salazar Mendoza, María de los Ángeles Onofre Santiago.

Validación: Claudia Beatriz Enríquez Hernández.

Visualización: Abigael Xilot Sánchez.

Redacción - borrador original: Claudia Beatriz Enríquez Hernández.

Redacción - revisión y edición: Javier Salazar Mendoza, Edith Castellanos Contreras.